



الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي
والاجتماعي

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1991/88

11 March 1991

ARABIC

Original : ENGLISH/FRENCH

لجنة حقوق الانسان

الدورة السابعة والأربعين

البند ٢٠ من جدول الأعمال

حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية

وإثنية ودينية ولغوية

مذكرة شفوية ، مؤرخة ٥ آذار/مارس ١٩٩١ ، وموجهة من
بعثة بلغاريا الدائمة لدى مكتب الأمم المتحدة بجنيف إلى
مركز حقوق الانسان

تتوجه البعثة الدائمة لجمهورية بلغاريا لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات
الدولية بجنيف بخالص التحية إلى أمانة مركز الأمم المتحدة لحقوق الانسان ، ويشرفها
أن تطلب تعميم النص المرفق بهذه المذكرة ، كإحدى وثائق الدورة القادمة للغريق
العامل المفتوح العضوية التي سينظر خلالها في إعداد مشروع إعلان بشأن حقوق الأشخاص
المنتمين إلى أقليات قومية أو إثنية أو دينية أو لغوية .

ايضاح من الوفد البلغاري

٢٨ شباط/فبراير ١٩٩١

١ - إن وفد جمهورية بلغاريا يقدر حق التقدير جهود البلدان المشاركة في الفريق العامل المفتوح العضوية التابع للجنة حقوق الانسان . فهذه الجهود تمثل خطوة كبيرة على طريق النهوض بحقوق الانسان والحريات الاساسية وكفالة احترام جميع الحقوق الفردية .

٢ - نظرا لعدم وجود أي تعريف ، فإن استخدام مصطلح "الاقليات القومية" وكذا جميع الاحكام المتعلقة بحقوق الافراد المنتمين الى تلك الاقليات ، أيا كان مكان وجودها وبما فيها الجماعات المماثلة ، لا يجوز تفسيره على نحو يعفي أي دولة عضو من تطبيق القواعد الدولية المتعلقة بحقوق الانسان والحريات الاساسية ، أو على أنه يخالف بأي شكل من الاشكال مبادئ المساواة بين الدول في حقوقها السيادية وعدم انتهاك حدودها وسلامتها الإقليمية .

٣ - وتؤكد بلغاريا مجددا حرصها على مواصلة الإسهام في أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية وتحقيق نتائج مثمرة . وتعلن أن النصوص المعتمدة حتى يومنا هذا لا يمكن أن تشكل أي مساس بحق البرلمان البلغاري ، المنتخب بحرية وبأسلوب ديمقراطي ، في دراسة هذه النصوص ، وتحديد الوسائل القانونية وغيرها من وسائل تطبيق تلك النصوص وفقا لإرادة الشعب البلغاري العليا .
